

Merci d'avoir acheté cette montre Citizen.

Avant d'utiliser la montre, lisez attentivement ce mode d'emploi pour garantir une utilisation correcte.

Après avoir lu le mode d'emploi, conservez-le en lieu sûr, pour pouvoir le consulter à l'avenir.

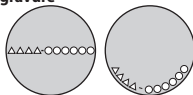
N'oubliez pas de consulter le site Web Citizen à l'adresse <http://www.citizenwatch-global.com/>. Vous y trouverez des informations telles que des guides de réglage électronique, des réponses aux questions fréquentes, les informations de recharge Eco-Drive, etc.

Pour vérifier le numéro du mouvement

Un numéro de boîtier (4 caractères alphanumériques et 6 caractères alphanumériques ou plus) est gravé à l'arrière du boîtier. (Illustration de droite)

Les 4 premiers caractères du numéro de boîtier représentent le numéro de mouvement de la montre. Dans l'exemple de droite, il s'agit de « $\Delta\Delta\Delta\Delta$ ».

Exemple de position de la gravure



La position de la gravure peut varier en fonction du modèle de montre.

Précautions de sécurité — IMPORTANT

Ce mode d'emploi contient des instructions qui doivent être suivies scrupuleusement à tout moment, non seulement pour une utilisation optimale, mais aussi pour éviter de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, ou encore de causer des dégâts matériels. Nous vous encourageons à lire le livret en entier (et plus particulièrement les pages **86 - 99**) et à comprendre la signification des symboles suivants :

- Les recommandations de sécurité sont classées et apparaissent dans ce mode d'emploi de la façon suivante :

 DANGER	Risque important de causer la mort ou des blessures graves
 AVERTISSEMENT	Risque de causer la mort ou des blessures graves
 ATTENTION	Risque de causer des blessures ou des dommages mineurs ou légers

- Les instructions importantes sont classées et apparaissent dans ce mode d'emploi de la façon suivante : (Les symboles suivants sont des exemples de pictogrammes.)

	Symbole d'avertissement (attention) suivi des interdictions.
	Symbole d'avertissement (attention) suivi des instructions qui doivent être suivies ou des précautions qui doivent être prises.

Précautions à prendre en plongée



INTERDICTION N'utilisez pas la montre en plongée si...

- N'utilisez pas la montre en plongée si elle s'arrête ou si son fonctionnement est anormal.



ATTENTION Plongée avec la montre

- Il est vivement recommandé que les personnes utilisant la montre de plongée suivent les instructions appropriées ainsi qu'une formation à la plongée et respectent ces règles en permanence.
- Utilisez cette montre uniquement si vous avez bien compris les procédures et les précautions d'utilisation.
Une utilisation autre que celle indiquée dans ce mode d'emploi risquerait d'entraîner un mauvais fonctionnement de la montre.
- Vérifiez les indications de résistance à l'eau sur le cadran ou l'arrière du boîtier. Ne plongez jamais en-dessous de la profondeur indiquée.



ATTENTION Avant la plongée

- Avant la plongée, vérifiez les points suivants
 - Vérifiez si la montre est suffisamment chargée et si l'avertissement de charge insuffisante (mouvement à intervalles de 2 secondes) n'est pas activé.
 - Vérifiez le bon fonctionnement de la montre (vérifiez le mouvement de l'heure, du calendrier et de l'aiguille des secondes).
 - Vérifiez si la couronne est correctement poussée et si la couronne à vis de serrage est correctement verrouillée.

- Vérifiez que le bracelet est bien fixé au corps de la montre.
- Vérifiez l'absence de craquelures ou d'autres dommages sur le bracelet de la montre ou sur le verre.
- Vérifiez que la monture rotative tourne correctement.



ATTENTION

Pendant la plongée

- Ne poussez sur aucun bouton et ne tirez pas la couronne dans l'eau. Son fonctionnement dans l'eau risque d'entraîner des problèmes, notamment une détérioration de l'étanchéité.
- Veillez à ne pas cogner la montre contre des objets durs, tels que l'équipement de plongée ou des rochers.



ATTENTION

Après la plongée

- Vérifiez si la couronne est poussée et que le bouton-poussoir à vis de serrage est verrouillé avant de retirer l'eau de mer, les saletés et le sable attaché à la montre avec de l'eau douce. Essuyez ensuite l'eau douce.

Particularités



■ GPS par ondes satellites

Reçoit les informations de position et d'heure envoyées par les satellites GPS et ajuste automatiquement l'heure et le calendrier sur la montre.



■ Montre de plongée étanche jusqu'à 200 m

Cette montre est étanche jusqu'à 200 m et peut être utilisée en plongée avec bouteille d'air (plongée AUTONOME). (Ne pas l'utiliser pour la plongée en saturation avec bouteille d'hélium.)

Elle est conforme à la norme ISO 6425: 2018.

■ Mode Plongée

Évite une mauvaise utilisation de la montre en plongée ; arrête également certaines fonctions telles que la réception de signaux satellites afin de conserver l'indication de l'heure.

■ Eco-Drive

Aucun remplacement de pile nécessaire. Cette montre est alimentée par la lumière.

■ Indicateur du niveau de lumière

Indique la quantité d'énergie produite.

Il peut servir de référence pour choisir un lieu de recharge adéquat.

■ Heure mondiale

Indique l'heure pour l'un des 38 fuseaux horaires disponibles.

■ Précision mensuelle moyenne de ± 5 secondes

La précision reste élevée sans réception du signal de l'heure.

■ Calendrier perpétuel

Aucune correction de date mensuelle ou pour les années bissextiles n'est nécessaire jusqu'au 28 février 2100.

* « Eco-Drive » est une technologie originale de Citizen.

TABLE DES MATIÈRES

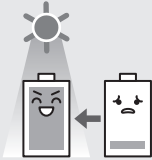
Précautions à prendre en plongée	4
Avant d'utiliser cette montre	12
Réglage du bracelet	13
Autocollants de protection	13
Comment utiliser une couronne ou un bouton-poussoir spécialement conçu	14
Identification des composants	16
Vérification de la réserve d'énergie et de la quantité d'énergie produite	18
Vérification du résultat de la réception du signal satellite	24

Réglage de l'heure mondiale	26
Vérification du réglage actuel du fuseau horaire.....	27
Obtention des informations d'emplacement depuis les signaux satellites	34
Réglage manuel du fuseau horaire.....	36
Réception des informations horaires.....	37
Basculement entre heure d'été et heure d'hiver	44
Utilisation du mode Plongée	46
Charge de votre montre.....	48

Informations sur la réception du signal satellite	54
Vérification et ajustement du réglage de la seconde intercalaire	59
Vérification et ajustement du réglage du numéro de roulement	62
Réglage manuel de l'heure et du calendrier	66
Utilisation de la monture rotative	72
Guide de dépannage	74
Vérification et correction de la position de référence	74
Symptôme et solutions	78

Précautions de manipulation de la montre Eco-Drive. . .	86
Résistance à l'eau	90
Précautions de sécurité et limitations d'usage	92
Caractéristiques techniques	100

Avant d'utiliser cette montre



Cette montre dispose d'une pile rechargeable, qui se charge en exposant le cadran à la lumière.

Exposez le cadran à la lumière directe du soleil régulièrement pour charger la montre. Pour plus de détails sur le chargement, voir page **48** -.

- La réception du signal satellite est particulièrement gourmande en énergie. Faites attention.

Après le déballage, les étapes suivantes doivent être suivies avant d'utiliser la montre :

- 1 Vérification de la réserve d'énergie actuelle (page 20)**
- 2 Réglage de l'heure dans le monde (page 26)**
- 3 Réception du signal d'heure du satellite (page 37)**

Réglage du bracelet

Nous vous conseillons de demander l'aide d'un technicien expérimenté dans les montres pour ajuster la taille de votre montre. Si l'ajustement n'est pas fait correctement, le bracelet peut se détacher brusquement et vous risqueriez de perdre la montre ou de vous blesser (ne concerne pas les produits disposant de l'outil de réglage du bracelet).

Contactez un centre de service après-vente agréé.

Autocollants de protection

Assurez-vous de retirer tous les films protecteurs autocollants qui peuvent se trouver sur votre montre (arrière du boîtier, bracelet, fermoir, etc.). Sinon, de la transpiration ou de l'humidité peut pénétrer entre les films protecteurs et les pièces, entraînant un risque d'éruption cutanée ou de corrosion des pièces métalliques.

Comment utiliser une couronne ou un bouton-poussoir spécialement conçu

Certains modèles sont équipés d'une couronne et/ou d'un bouton-poussoir spécialement conçus pour prévenir toute opération accidentelle.

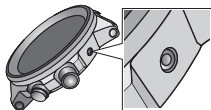
Couronne/bouton-poussoir à vissage

Déverrouillez la couronne/le bouton avant de régler votre montre.

	Déverrouiller		Verrouiller	
Couronne à vissage		Faites pivoter la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se libère du boîtier.		Poussez la couronne dans le boîtier. En appuyant légèrement vers le boîtier, faites-la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer dans le boîtier. Assurez-vous de bien la serrer.
Bouton-poussoir à vissage		Faites pivoter la vis de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis desserrez-la jusqu'à ce qu'elle s'arrête.		Faites pivoter la vis de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez-la bien.

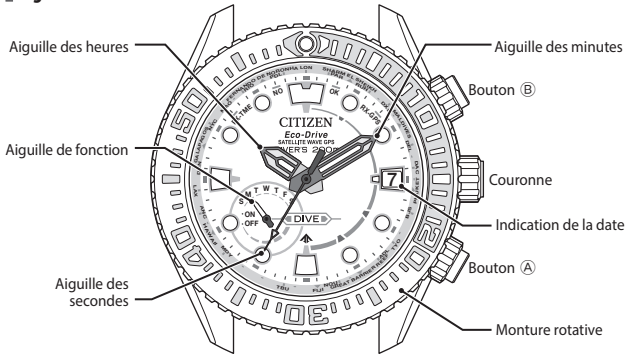
Bouton encastré

Appuyez sur le bouton à l'aide d'un objet pointu qui ne risque pas de l'abîmer.



- Un objet métallique pourrait abîmer ou rayer le bouton.

Identification des composants



Indication

RX-TME : Indication de réception en cours (heure)

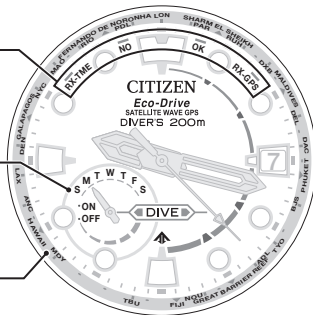
RX-GPS : Indication de réception en cours (informations de localisation)

OK/NO : Indication du résultat de la réception

S/M/T/W/T/F/S : Indication du jour de la semaine
Indication de la réserve d'énergie (cinq niveaux)

ON/OFF : Réglage de l'heure d'été
DIVE : Mode Plongée

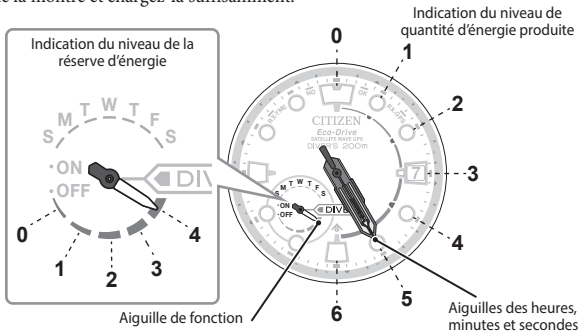
Lieu/fuseau horaire



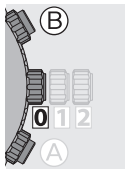
- Les illustrations de ce mode d'emploi ne représentent pas nécessairement à l'identique la montre que vous avez acquise.
- Une cellule solaire se situe sous le cadran.

Vérification de la réserve d'énergie et de la quantité d'énergie produite

Vérifiez systématiquement la réserve d'énergie actuelle et l'environnement de charge de la montre et chargez-la suffisamment.



Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

2 Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B).

La réserve d'énergie et la quantité d'énergie produite lors de l'appui sur le bouton sont indiquées.

- Niveau de réserve d'énergie (aiguille de fonction) : page **20**
- Niveau de quantité d'énergie produite (aiguilles des heures, minutes et secondes) : page **22**

3 Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B) pour terminer la procédure.

Les aiguilles reviennent à l'indication de l'heure.

- Elles reviennent automatiquement à l'indication de l'heure actuelle au bout de 10 secondes environ.

■ Indication du niveau de la réserve d'énergie

Niveau	4	3	2	1	0
Indication	Voir « Indication des niveaux de la réserve d'énergie », page 18 .				
Durée	24 - 19 mois	19 - 14 mois	14 - 5 mois	5 mois - 5 jours	5 jours ou moins
Signification	La réserve d'énergie est suffisante.	La réserve d'énergie est OK.		La réserve d'énergie est faible.	L'avertissement de charge insuffisante est déclenché.
	Permet une utilisation normale.			Chargez la montre immédiatement.	

ATTENTION

- Au niveau 0, l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes (fonction d'avertissement de charge insuffisante, page **50**). Certaines fonctions ne sont plus disponibles lorsque cette fonction est activée. Pour plus de détails, voir page **51**.
- Lorsque la température de la montre est trop faible ou trop élevée, l'aiguille de fonction indique « OFF » et non le niveau de réserve d'énergie.
(charge impossible)
Vérifiez-le de nouveau quand vous vous trouverez dans un environnement à la température adaptée.

■ Indication du niveau de quantité d'énergie produite

Il s'agit de la quantité d'énergie produite par la cellule solaire indiquée en 7 niveaux (0 à 6).

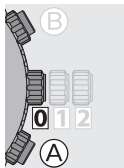
Niveau	6	5	4	3	2	1	0
Indication	Voir « Indication des niveaux de la quantité d'énergie produite », page 18 .						
Signification	Production d'énergie suffisante pour charger la montre.		Chargez la montre à un emplacement plus ensoleillé, où la quantité d'énergie produite atteint le niveau « 5 » ou « 6 ».				

ATTENTION

- Le niveau de la quantité d'énergie produite indiqué est celui du moment où vous utilisez la montre à cet effet. L'indication de niveau ne reflète pas le changement de niveau après utilisation.
- Ce niveau peut varier, même dans des conditions de luminosité constante, en raison de l'angle de pénétration de la lumière sur le cadran de la montre ou en fonction d'autres éléments. Le niveau peut également varier avec des modèles différents.
- Une indication de niveau de lumière de « 6 » indique que la quantité de lumière reçue est équivalente à un environnement extérieur nuageux (éclairage d'environ 10 000 lux) ou à un emplacement plus lumineux.
- Le niveau de quantité d'énergie produite ne doit être utilisé qu'à titre indicatif.

Vérification du résultat de la réception du signal satellite

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

2 Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

Le résultat de la réception précédente est indiqué.

OK		La réception a réussi.
NO		La réception a échoué.

- L'indication montre le résultat de la dernière réception, indépendamment du type d'informations reçu ou bien de l'emplacement ou de l'heure.

3 Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) pour terminer la procédure.

Les aiguilles reviennent à l'indication de l'heure.

- Elles reviennent automatiquement à l'indication de l'heure actuelle au bout de 10 secondes environ.

À propos du résultat de la réception

Le résultat de la réception précédente est stocké pendant 6 jours et "NO" s'affiche ensuite.

Réglage de l'heure mondiale

Cette montre peut indiquer l'heure mondiale grâce à 38 fuseaux horaires (décalages par rapport à l'heure UTC, temps universel coordonné).

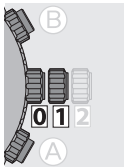
Vous pouvez régler des décalages par rapport à UTC à l'aide de l'une des méthodes indiquées ci-dessous.

Réglage	Ce qu'il faut régler
Obtention des informations d'emplacement depuis les signaux satellites	Un fuseau horaire est réglé automatiquement et l'heure ainsi que le calendrier sont ajustés en fonction du fuseau choisi. (Page 34)
Réglage manuel du fuseau horaire	Vous choisissez un fuseau horaire manuellement. (Page 36)

- Les informations concernant l'heure d'été ne sont pas données par le signal satellite. Réglez le paramètre manuellement avant et après la période de l'heure d'été. (Page **44**)

Vérification du réglage actuel du fuseau horaire

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1 Tirez la couronne en position 1.

L'aiguille des secondes indique le réglage actuel de l'heure mondiale et l'aiguille de fonction indique le réglage actuel de l'heure d'été.

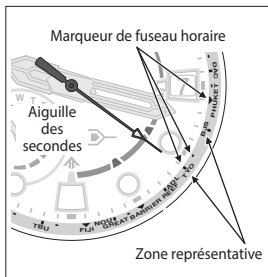
- Voir également « Comment lire l'indication du réglage de l'heure mondiale » (page 28) et « Tableau des fuseaux horaires et des zones représentatives » (page 29).

2 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

L'aiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

Comment lire l'indication du réglage de l'heure dans le monde

La montre possède 38 marqueurs de fuseaux horaires et plusieurs noms de zones représentatifs. La sélection d'un fuseau horaire se fait en positionnant l'aiguille des secondes sur l'un des marqueurs.



Dans l'illustration ci-contre, l'aiguille des secondes indique 21 secondes et le réglage de fuseau horaire est « +9 ».

- Les fuseaux horaires sont représentés par des décalages par rapport à l'heure UTC.
- Sur certains modèles, les marqueurs de fuseaux horaires et les noms des zones peuvent être différents de l'illustration représentée.

Tableau des fuseaux horaires et des lieux représentatifs

- Des pays ou régions peuvent changer de fuseau horaire pour diverses raisons.
- Les décalages du tableau sont basés sur l'heure d'hiver.

Fuseau horaire	Aiguille des secondes	Nom de la zone	Zone représentative
0	0	LON	Londres
+1	2	PAR	Paris
+2	4	SHARM EL SHEIKH/ SSH	Sharm El Sheikh, Athènes
+3	6	RUH	Riyad
+3,5	7	—	Téhéran
+4	8	DXB	Dubaï
+4,5	9	—	Kaboul
+5	10	MALDIVES/ MLE	Maldives, Karachi

Réglage de l'heure mondiale

Fuseau horaire	Aiguille des secondes	Nom de la zone	Zone représentative
+5,5	12	DEL	Delhi
+5,75	13	—	Katmandou
+6	14	DAC	Dacca
+6,5	15	—	Rangoun
+7	16	PHUKET/HKT	Phuket, Bangkok
+8	18	BJS	Pékin/Hong Kong
+8,75	20	—	Eucla
+9	21	TYO	Tokyo
+9,5	23	ADL	Adélaïde
+10	25	GREAT BARRIER REEF/—	Grande barrière de corail, Sydney

Fuseau horaire	Aiguille des secondes	Nom de la zone	Zone représentative
+10,5	26	—	Île Lord Howe
+11	27	NOU	Nouméa
+12	29	FIJI/NAN	Îles Fidji, Auckland
+12,75	31	—	Îles Chatham
+13	32	TBU	Nuku'alofa
+14	34	—	Île Christmas
-12	36	—	Île Baker
-11	38	MDY	Îles Midway
-10	40	HAWAII/HNL	Hawaï, Honolulu
-9,5	41	—	Îles Marquises
-9	42	ANC	Anchorage
-8	44	LAX	Los Angeles

Réglage de l'heure mondiale

Fuseau horaire	Aiguille des secondes	Nom de la zone	Zone représentative
-7	46	DEN	Denver
-6	48	GALAPAGOS/SCY	Îles Galápagos, Chicago
-5	50	NYC	New York
-4	52	MAO	Manaus
-3,5	53	—	Saint-Jean de Terre-Neuve
-3	54	RIO	Rio de Janeiro
-2	56	FERNANDO DE NORONHA/FEN	Fernando de Noronha
-1	58	PDL	Açores

- Même lorsque vous choisissez un fuseau horaire dans une zone d'heure d'été pendant la période concernée, appliquez son décalage standard par rapport à UTC pour le réglage de l'heure mondiale, activez le réglage de l'heure d'été (page **44**) pour appliquer l'heure d'été.

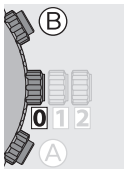
■ Obtention des informations d'emplacement depuis les signaux satellites

Un fuseau horaire est réglé automatiquement et l'heure ainsi que le calendrier sont ajustés en conséquence, en fonction du fuseau choisi.

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.

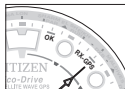
Il est recommandé de recevoir les signaux satellites à l'extérieur avec une large vue sur le ciel. Pour plus de détails sur la réception des signaux, voir « Informations sur la réception du signal satellite » (page **54**).

- L'obtention des informations d'emplacement peut prendre de 30 secondes à 2 minutes.



- 1 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.**
- 2 Maintenez le bouton supérieur droit B enfoncé pendant 4 secondes jusqu'à ce que l'aiguille des secondes indique « RX-GPS ».**

- Relâchez le bouton lorsque l'aiguille indique « RX-GPS ». La réception démarre.



Une fois la réception terminée, l'aiguille des secondes indique le nouveau paramètre ou « NO » pour le résultat de la réception et revient en position pour indiquer la seconde.

- Pour annuler la réception, maintenez n'importe quel bouton enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des secondes reprenne son fonctionnement normal.

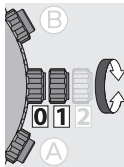
À propos de l'obtention des informations d'emplacement

Il est possible que le fuseau horaire ne soit pas réglé correctement lorsque les informations d'emplacement sont obtenues à la frontière de fuseaux horaires, même si les informations sont correctes.

- Vous pouvez également exécuter le réglage de fuseau horaire manuellement. (Page **36**)
- Les informations de fuseaux horaires et des zones applicables correspondent à septembre 2019.

Réglage manuel du fuseau horaire

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1 Tirez la couronne en position 1.

L'aiguille des secondes indique le réglage actuel de l'heure mondiale et l'aiguille de fonction indique le réglage actuel de l'heure d'été (page 44).

2 Tournez la couronne pour choisir un fuseau horaire.

L'heure indiquée change.

- Voir également « Comment lire l'indication du réglage de l'heure mondiale » (page 28) et « Tableau des fuseaux horaires et des zones représentatives » (page 29).

3 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

L'aiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

Réception des informations horaires

Il est recommandé de recevoir les signaux satellites à l'extérieur avec une large vue sur le ciel. Pour plus de détails sur la réception des signaux, voir « Informations sur la réception du signal satellite » (page **54**).

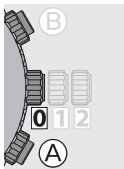
Vous pouvez utiliser les trois types de réception ci-dessous pour recevoir les informations d'heure. Vous pouvez également vérifier le résultat de la réception précédente (réussite ou échec). (Page **24**)

Type	Utilisation	Durée requise (approximativement)
Réception de l'heure	Réception normale pour l'ajustement de l'heure et du calendrier (page 38)	3 à 30 secondes
Réception de la seconde intercalaire	Réception lorsque la seconde intercalaire a été mise à jour (page 40)	36 secondes à 13 minutes
Réception automatique de l'heure	Réception effectuée automatiquement lorsque certaines conditions sont remplies (page 42)	3 à 30 secondes

Réception de l'heure (durée requise : environ 3 à 30 secondes)

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.

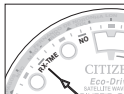
- Les informations d'emplacement ne sont pas obtenues pendant la réception des informations d'heure. Exécutez au préalable le réglage de l'heure mondiale (page 26).
- La réception peut prendre plus longtemps lorsque la différence d'heure est importante ou si le calendrier a été réglé manuellement.



1 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

2 Maintenez le bouton inférieur droit (A) enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'aiguille des secondes indique « RX-TME ».

- Relâchez le bouton lorsque l'aiguille indique « RX-TME ». La réception démarre.



Une fois la réception terminée, l'aiguille des secondes indique le résultat de la réception (page **24**) et revient en fonctionnement normal.

- Pour annuler la réception, maintenez n'importe quel bouton enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des secondes revienne à un mouvement normal.

Heure ou calendrier toujours incorrects après réception

Vérifiez le réglage de l'heure mondiale (page **26**) et de l'heure d'été (page **44**). Si l'heure est toujours incorrecte une fois cela fait, effectuez la réception de la seconde intercalaire (page **40**). La seconde intercalaire peut être mise à jour.

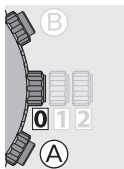
- Les informations concernant l'heure d'été ne sont pas données par le signal satellite.

Réception de la seconde intercalaire (durée requise : environ 36 secondes à 13 minutes)

Réception à effectuer lorsque la seconde intercalaire a été mise à jour.

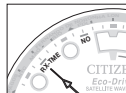
Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.

- Vous pouvez également exécuter le réglage de la seconde intercalaire manuellement. (Page 59)



- 1 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.**
- 2 Maintenez enfoncé le bouton inférieur droit (A) pendant 7 secondes.**

Relâchez le bouton lorsque l'aiguille des secondes indique « RX-TME » et effectuez une rotation complète jusqu'à ce que'elle pointe de nouveau sur « RX-TME ». La réception démarre.



Une fois la réception terminée, l'aiguille des secondes indique le résultat de la réception (page **24**) et revient en fonctionnement normal.

- Pour annuler la réception, maintenez n'importe quel bouton enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des secondes revienne à un mouvement normal.

Heure ou calendrier toujours incorrects après réception

Vérifiez le réglage de l'heure mondiale (page **26**) et de l'heure d'été (page **44**).

- Les informations concernant l'heure d'été ne sont pas données par le signal satellite.

■ Réception automatique de l'heure

La montre démarre la réception de l'heure automatiquement lorsque les conditions ci-dessous sont remplies :

- elle n'a reçu aucun signal satellite depuis 6 jours ou plus ;
- son cadran est exposé à une forte lumière du soleil pendant 20 secondes ou plus ;
- La couronne est en position .
- L'heure de la montre est comprise entre 6 h 00 et 18 h 00.
- L'aiguille des secondes ne bouge pas par intervalle de deux secondes (page **50**).
- La montre n'est pas en mode Plongée.

À propos de la réception automatique de l'heure

La réception automatique de l'heure peut être retardée dans les cas suivants :

- L'aiguille des secondes se déplace par intervalle de deux secondes (avertissement de charge insuffisante) après la dernière réception.

La réception automatique de l'heure est effectuée 6 jours ou plus après l'arrêt de l'avertissement de charge insuffisante suite au chargement de la montre.

- Le paramètre de fuseau horaire a été modifié.

La réception automatique de l'heure est effectuée 6 jours ou plus après la modification du réglage.

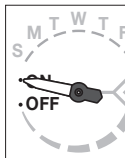
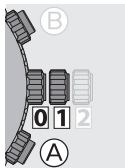
Basculement entre heure d'été et heure d'hiver

L'heure d'été est un système adopté par certains pays/régions pour bénéficier de davantage de lumière du jour pendant l'été.

Selon le fuseau horaire sélectionné, cette montre peut afficher l'heure d'été ou l'heure standard (heure d'hiver) en fonction de la ville sélectionnée pour l'heure mondiale.

- Les informations concernant l'heure d'été ne sont pas données par le signal satellite. Réglez le paramètre manuellement avant et après la période de l'heure d'été.
- La période de l'heure d'été varie selon les pays ou les régions.
- Les règles relatives à l'heure d'été peuvent varier selon les pays ou les régions.

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1. Tirez la couronne en position 1.

L'aiguille des secondes indique le réglage actuel de l'heure mondiale et l'aiguille de fonction indique le réglage actuel de l'heure d'été.

- Lorsque vous tournez la couronne, le réglage du fuseau horaire change.

2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

Réglage de l'heure d'été	Heure indiquée
ON	Heure d'été
OFF	Heure d'hiver

- À chaque appui sur le bouton, « ON » et « OFF » changent de façon alternée.

3. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

L'aiguille des secondes revient en position pour indiquer la seconde.

Utilisation du mode Plongée

L'utilisation du mode Plongée évite une utilisation accidentelle des boutons et désactive la fonction de réception des signaux.

En mode plongée, les fonctions suivantes sont désactivées :

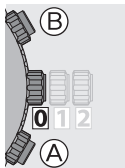
- Vérification de la réserve d'énergie, de la quantité d'énergie produite et du résultat de la réception
- Réception des signaux satellites (notamment réception automatique de l'heure)
- Fonction d'économie d'énergie, fonction de correction automatique d'aiguille

ATTENTION

Immédiatement après le passage en mode Plongée, assurez-vous que la montre fonctionne correctement, en particulier si vous l'utilisez pour la plongée.

Si l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes (fonction d'avertissement de charge insuffisante), vous ne pouvez pas utiliser le mode Plongée.

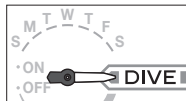
Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



- 1 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.**
- 2 Enfoncez et relâchez simultanément le bouton inférieur droit (A) et le bouton supérieur droit (B).**

Les aiguilles indiquent momentanément 00:00:00, puis l'aiguille de fonction indique « DIVE » et la montre passe en mode Plongée.

- Lorsque les aiguilles sont arrêtées, désactivez le mode Plongée et recommencez.



Désactivation du mode Plongée

Enfoncez et relâchez simultanément le bouton inférieur droit (A) et le bouton supérieur droit (B) pour désactiver le mode Plongée.

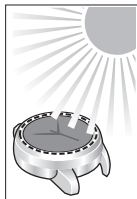
- La modification de la position de la couronne désactive également le mode Plongée.

Charge de votre montre

Cette montre est équipée d'une pile solaire sous le cadran et stocke l'énergie générée par la pile dans sa pile rechargeable intégrée.

La pile est chargée en exposant le cadran à la lumière, par exemple rayonnement solaire direct ou lampes fluorescentes. Pour des performances optimales, assurez-vous :

- **de placer la montre à un endroit où le cadran est exposé à une lumière vive, par exemple près d'une fenêtre, même lorsque vous ne l'utilisez pas ;**
- **d'exposer la montre à la lumière directe du soleil pendant 5 à 6 heures au moins deux fois par mois ;**
- **d'éviter de la laisser dans un endroit sombre, par exemple un tiroir, pendant une longue durée.**

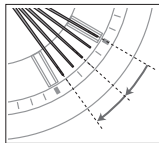


ATTENTION

- Cette montre contient une batterie à haute capacité pour effectuer la réception du signal satellite qui consomme de l'énergie, plus longue à charger que les piles d'autres montres Eco-Drive.
 - Si la température environnante tombe au-dessous de 0 °C ou dépasse 40 °C, la « **fonction de détection de la température d'interruption de la charge** » est activée et la charge n'est pas possible.
 - Ne chargez pas la montre à une température élevée (environ 60 °C ou plus), car cela peut causer un mauvais fonctionnement du mouvement.
 - Si la lumière du soleil est régulièrement bloquée par une manche longue, une charge supplémentaire peut être nécessaire pour assurer un fonctionnement continu.
-
- La charge de la montre s'arrête automatiquement une fois l'opération terminée (fonction de prévention de surcharge). Cette fonction empêche une altération des performances de la montre et de la pile rechargeable en raison d'une surcharge.

Quand la montre atteint un état de charge faible (fonction d'avertissement de charge insuffisante)

Quand la réserve d'énergie devient faible, l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes. C'est la fonction d'avertissement de charge insuffisante. Assurez-vous de charger complètement et immédiatement votre montre comme indiqué ci-dessous.



- Quand la montre est suffisamment chargée, l'aiguille des secondes se déplace normalement.
- Si vous ne chargez pas la montre pendant 5 jours ou plus après le début du mouvement d'avertissement de charge insuffisante, la montre se décharge complètement et s'arrête.

ATTENTION

- Si vous ne chargez pas la montre dans les 30 jours qui suivent son arrêt, la charge ne sera pas possible (fonction de détection de surdécharge).
- Dans le cas d'une montre arrêtée, si aucune aiguille ne bouge après l'avoir chargée pendant au moins un jour en l'exposant à la lumière directe du soleil, contactez un centre de service après-vente agréé.

Pendant l'état d'avertissement de charge insuffisante

L'heure et la date sont indiquées correctement.

Les opérations suivantes sont possibles :

- Vérification de la quantité d'énergie produite
- Réglage de l'heure mondiale
- Réglage manuel de l'heure et du calendrier

Vous ne pouvez pas exécuter d'autres fonctions que celles indiquées ci-dessus, par exemple obtention des informations d'emplacement, réception des signaux horaires par satellite ou utilisation du mode Plongée.

Durée de charge en fonction de l'environnement

Les durées de charge approximatives par exposition continue à la lumière sont indiquées ci-dessous. Veuillez utiliser ce tableau comme référence uniquement.

Environnement	Éclairement (lx)	Durée de charge (approx.)		
		Pour un fonctionnement d'une journée	Pour reprendre un fonctionnement normal quand la pile est déchargée	Pour charger complètement la montre quand la pile est déchargée
Extérieur (ensoleillé)	100 000	2 minutes	4,5 heures	30 heures
Extérieur (nuageux)	10 000	25 minutes	45 heures	300 heures
À 20 cm d'une lampe fluorescente (30 W)	3 000	1,5 heure	150 heures	–
Éclairage intérieur	500	7,0 heures	–	–

- **Il est recommandé d'exposer la montre à la lumière directe du soleil pour la charger.** La lumière fournie par une lampe fluorescente ou un éclairage intérieur n'est pas suffisante pour charger la pile rechargeable efficacement.

Fonction d'économie d'énergie

Les aiguilles des heures, minutes et secondes s'arrêtent automatiquement afin d'économiser l'énergie 3 jours après l'arrêt de la génération d'énergie.

- Même lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, le système interne de la montre fonctionne toujours pour que l'heure et le calendrier restent corrects.
- La fonction d'économie d'énergie n'est pas activée lorsque la couronne est en position [1] ou [2] ou que la montre est en mode Plongée.
- Le mode d'économie d'énergie s'arrête et les aiguilles reviennent en position pour indiquer l'heure actuelle lorsque l'on utilise la montre ou qu'on expose le cadran à la lumière et que la production d'énergie démarre.

Durée sans charge supplémentaire une fois la montre complètement chargée

Environ 2 ans en cas d'utilisation normale.

- Lorsqu'elle reçoit des signaux d'heure tous les 6 jours.
- Elle continue à fonctionner pendant une durée allant jusqu'à 7 ans si la fonction d'économie d'énergie est activée et si toutes les aiguilles s'arrêtent.

Informations sur la réception du signal satellite

Cette montre reçoit les informations d'heure à partir de satellites pour indiquer l'heure et le calendrier.

Elle obtient également des informations d'emplacement des satellites pour indiquer l'heure qui convient dans la zone où elle est en cours d'utilisation.

Pour recevoir le signal satellite sans difficultés

La réception de signal satellite est gourmande en énergie. Soyez attentif à la réserve d'énergie lorsque vous effectuez une réception.

- Cette montre fonctionne avec une précision moyenne mensuelle de ± 5 secondes, même sans recevoir le signal d'heure du satellite.
- Utilisez la fonction permettant de voir le résultat de la réception précédente (réussite ou échec) (page **24**) pour essayer d'effectuer la réception à la meilleure fréquence.

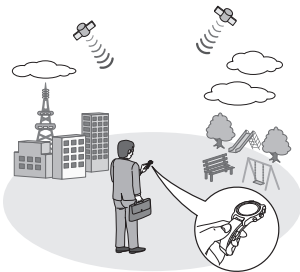
Avertissements concernant la réception du signal satellite

N'effectuez pas de réception de signal en conduisant un véhicule, car cela est très dangereux.

- Si l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes (fonction d'avertissement de charge insuffisante), vous ne pouvez pas effectuer de réception de signal satellite. Chargez la montre suffisamment avant d'essayer de recevoir le signal.
- Même lorsque la montre reçoit le signal correctement, la précision de l'heure affichée dépend de l'environnement de réception et du traitement interne.
- La fonction de correction automatique de cette montre est prise en charge jusqu'au 28 février 2100.
- Les informations concernant l'heure d'été ne sont pas données par le signal satellite. Réglez le paramètre manuellement avant et après la période de l'heure d'été. (Page **44**)

Lors de la réception du signal satellite

- Comme le montre l'illustration ci-dessous, assurez-vous que vous vous trouvez dans une zone où il n'y a pas beaucoup d'arbres, d'immeubles, ni d'autres éléments pouvant bloquer le signal satellite. Dirigez le cadran vers le ciel et effectuez la réception du signal.
- Pour une bonne réception, la vue du ciel doit être dégagée, comme sur l'illustration, lors de la tentative de réception du signal satellite.
- La réception peut échouer en raison de la position des satellites au moment choisi.



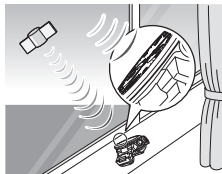
Réception des signaux en intérieur près d'une fenêtre

Placez la montre près d'une fenêtre disposant d'une large vue sur le ciel et orientez la montre d'une façon oblique vers le haut en direction du ciel.

- La réception du signal de certains satellites est requise pour obtenir les informations d'emplacement. Il est donc possible que vous ne puissiez pas obtenir les informations d'emplacement dans un environnement où vous pouvez recevoir les informations d'heure.

La réception de signal à l'extérieur est conseillée pour obtenir les informations d'emplacement.

- Il peut être difficile de recevoir les signaux satellites à travers des vitrages de fenêtre spéciaux.



Mauvaises zones de réception

Il peut être difficile de recevoir le signal satellite dans certains environnements ou dans certaines zones.

Zone comportant des obstructions au-dessus de la montre	Des objets proches qui émettent du magnétisme ou du bruit
• À l'intérieur ou en sous-sol • Zones entourées par des immeubles élevés ou des arbres • Quand le temps est nuageux ou pluvieux, ou pendant un orage, etc.	• Câbles électriques haute tension, lignes de chemin de fer/câbles aériens, aéroports et installations de transmission • Appareils électriques et matériel bureautique • Téléphones portables pendant un appel ou une émission • Antennes-relais de téléphonie mobile etc.

Vérification et ajustement du réglage de la seconde intercalaire

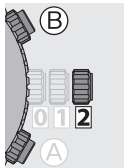
Cette montre indique l'heure en appliquant la seconde intercalaire aux informations de Temps atomique international reçues à partir de satellites.

- La seconde intercalaire peut être appliquée une fois en quelques années et le réglage de la seconde intercalaire de la montre doit être ajusté à chaque application.
- Le réglage de la seconde intercalaire peut être ajusté par réception de la seconde intercalaire (page **59**). Il peut également être effectué manuellement.

Vous pouvez trouver une liste des secondes intercalaires sur la page WEB du IERS (INTERNATIONAL EARTH ROTATION & REFERENCE SYSTEMS SERVICE).

http://hpiers.obspm.fr/eop-pc/earthor/utc/TAI-UTC_tab.html

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



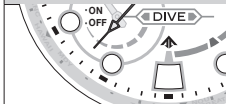
1 Tirez la couronne en position 2.

L'aiguille des secondes indique 0 seconde.

2 Maintenez le bouton supérieur droit (B) enfoncé pendant au moins 2 secondes.

Avec la position de départ « 00:00:00 », les aiguilles des minutes et des secondes indiquent le réglage de la seconde intercalaire.

Lorsque le réglage de la seconde intercalaire est de « -37 secondes »

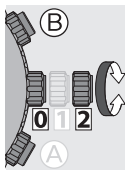


L'aiguille indique « 0 minute 37 secondes ».

Lorsque le réglage de la seconde intercalaire est de « -65 secondes »



L'aiguille indique « 1 minute 5 secondes ».



- 3** Faites tourner la couronne pour ajuster le réglage s'il n'est pas correct.
 - La plage de réglage est comprise entre 0 et -90 secondes.
- 4** Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

Vérification et ajustement du réglage du numéro de roulement

Afin que la montre traite correctement l'information de la semaine reçue par le satellite (numéros de semaine), un numéro de roulement est défini pour chaque période. Les numéros de roulement sont mis à jour automatiquement.

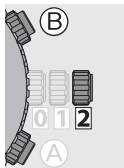
Si le réglage du numéro de roulement est incorrect, l'heure et la date peuvent ne pas être affichées avec précision. Vérifiez le réglage du numéro de roulement et ajustez-le s'il est incorrect.

- Les numéros de semaine sont les numéros compris entre 0 et 1 023 attribués aux semaines et le cycle de rotation est d'environ 20 ans.

Tableau des numéros de roulement et des périodes

Période (Temps universel coordonné, GMT)	Numéro de roulement
22/8/1999 (Dim) 0:00 –	0
7/4/2019 (Dim) 0:00 –	1
21/11/2038 (Dim) 0:00 –	2
7/7/2058 (Dim) 0:00 –	3
20/2/2078 (Dim) 0:00 –	4
6/10/2097 (Dim) 0:00 – 22/5/2117 (Sam) 23:59	5

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1 Tirez la couronne en position 2.

L'aiguille des secondes indique 0 seconde.

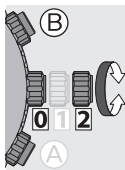
2 Maintenez le bouton supérieur droit (B) enfoncé pendant au moins 2 secondes.

L'aiguille des secondes et l'aiguille des minutes indiquent le réglage de l'année bissextile.

3 Maintenez le bouton supérieur droit (B) enfoncé pendant au moins 7 secondes jusqu'à ce que le réglage de la seconde intercalaire soit indiqué.

L'aiguille des secondes indique le réglage du numéro de roulement actuel.





4 Faites tourner la couronne pour ajuster le réglage s'il n'est pas correct.

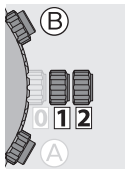
- La plage de réglage est comprise entre « 0 » et « 5 ».
- Voir « Tableau des numéros de roulement et des périodes », page **63**.

5 Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.

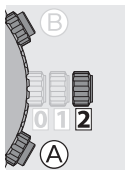
Réglage manuel de l'heure et du calendrier

- Exécutez au préalable le réglage de l'heure mondiale (page 26).

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.

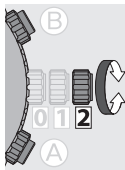


- 1 Tirez la couronne en position 1.**
- 2 Maintenez le bouton supérieur droit (B) enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des secondes indique 30 secondes.**
- 3 Tirez la couronne en position 2.**
L'aiguille des secondes indique 0 seconde.



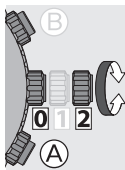
4 Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) à plusieurs reprises pour modifier l'aiguille/l'indication à corriger.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (A), le choix change de la manière suivante :
Minute → **heure** → **date** → **année/mois** → **jour de la semaine** → (retour au début)
- Les aiguilles et les indications se déplacent légèrement lorsqu'on les sélectionne pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.



5 Faites pivoter la couronne pour régler l'aiguille ou l'indication.

- L'année et le mois sont indiqués par l'aiguille des secondes. Réglez-les en vous reportant à « Indications de mois et d'année », page **70**.
- L'indication de date change après 5 rotations de l'aiguille de fonction.
- Lorsque vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille ou l'indication se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.



6 Répétez les étapes 4 et 5.

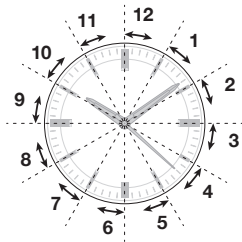
7 Poussez la couronne dans la position **0** en fonction d'une source d'heure fiable pour terminer la procédure.

L'aiguille des secondes commence à s'éloigner de 0 seconde.

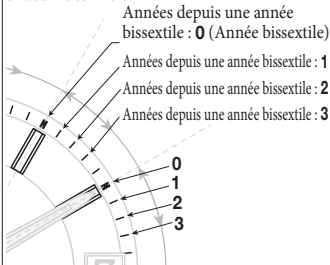
Indications de mois et d'année

Réglez l'année et le mois avec la position de l'aiguille des secondes.

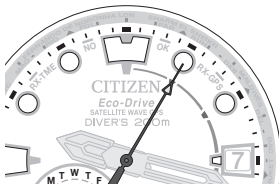
« Mois » correspond à l'une des 12 zones illustrées ci-dessous. Chaque nombre représente un mois.



« Année » correspond aux années écoulées depuis une année bissextile et indiquées par des repères dans la zone correspondant à chacun des mois.



Année					Années depuis une année bissextile	Position de l'aiguille des secondes
2020	2024	2028	2032	2036	0 (Année bissextile)	Repère d'heure
2021	2025	2029	2033	2037	1	1er repère de minute
2022	2026	2030	2034	2038	2	2 ^e repère de minute
2023	2027	2031	2035	2039	3	3 ^e repère de minute



Ex. : Position de l'aiguille des secondes lors du réglage de 1 2020.

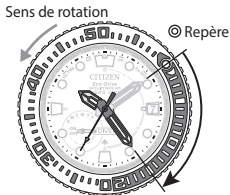
Vous constaterez que le nombre d'années écoulées depuis l'année bissextile pour 2020 est de « 0 » dans le tableau et que l'aiguille des secondes doit être réglée sur le repère de la 1^{re} minute de la zone 1.

Utilisation de la monture rotative

Vous pouvez voir le temps de plongée écoulé et le temps restant par rapport à une durée cible, en minutes.

- Afin d'éviter les accidents, la monture rotative se déplace uniquement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Consultation du temps écoulé



Temps écoulé
Entre la position du repère © (0 minute)
et celle de l'aiguille des minutes

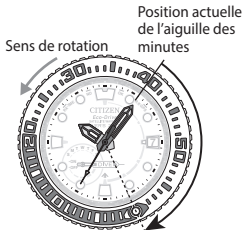
- 1 Tournez la monture rotative pour régler le repère © sur la position actuelle de l'aiguille des minutes.**

- Supposons que la position du repère © est 0 minute.

- 2 Lisez la position sur l'échelle de la monture rotative indiquée par l'aiguille des minutes pour connaître le temps écoulé.**

- L'illustration indique que 15 minutes se sont écoulées.

Consultation du temps restant



Temps restant

Entre la position de l'aiguille des minutes et celle du repère ◎ (durée cible)

- 1 Tournez la monture rotative pour régler le repère ◎ sur la durée cible.**
 - L'illustration indique une durée cible de 20 minutes après l'heure actuelle.
- 2 Consultez la durée entre la position actuelle de l'aiguille des minutes et celle du repère ◎ pour connaître le temps restant.**

Guide de dépannage

Vérification et correction de la position de référence

Si l'heure ou le calendrier ne s'affiche pas correctement même après une réception correcte du signal de l'heure, vérifiez si la position de référence est correcte.

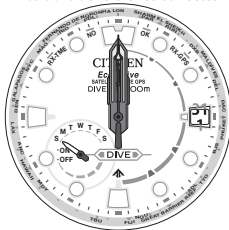
- Si les aiguilles et l'indication ne reflètent pas la position de référence correcte, l'heure et le calendrier ne seront pas correctement indiqués, même en cas de réception du signal satellite.

Qu'est-ce que la position de référence ?

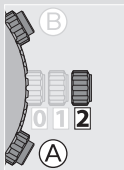
La position de base de toutes les aiguilles et du calendrier permettant d'indiquer correctement les différentes fonctions de cette montre.

- **Aiguilles des heures, minutes et secondes :**
0 heure 0 minute 0 seconde
- **Indication de date :** à mi-chemin entre « 31 » et « 1 »
- **Aiguille de fonction :** « S » (Dimanche)

Positions de référence correctes



Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



1 Tirez la couronne en position 2.

2 Maintenez enfoncé le bouton inférieur droit (A) pendant 4 secondes.

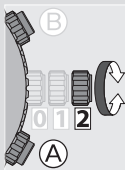
Les aiguilles et l'indication commencent à se déplacer vers les positions de référence actuelles stockées dans la mémoire.

- Relâchez le bouton lorsque les aiguilles commencent à bouger.
- Certaines aiguilles adoptent un mouvement spécial pour ajuster leur position.

3 Vérifiez la position de référence actuelle.

Voir la figure de la page précédente.

Correct	Poussez la couronne en position 0, puis appuyez sur le bouton inférieur droit (A) et relâchez-le pour terminer la procédure.
Incorrect	Passez à l'étape 4 à la page suivante et corrigez la position de référence.



4 Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

L'aiguille de fonction se déplace légèrement.

5 Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) à plusieurs reprises pour modifier l'aiguille/l'indication à corriger.

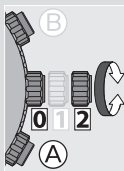
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (A), le choix change de la manière suivante.

Indication de la date/aiguille de fonction → aiguille des heures → aiguille des minutes → aiguille des secondes → (retour au début)

- Les aiguilles se déplacent légèrement lorsqu'on les sélectionne pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.

6 Faites pivoter la couronne pour régler l'aiguille ou l'indication.

- Lorsque vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille ou l'indication se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.



- 7** Répétez les étapes 5 et 6.
- 8** Appuyez sur la couronne pour la placer en position **0**.
- 9** Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit **A** pour terminer la procédure.
 - La montre retourne automatiquement à l'indication de l'heure après environ 2 minutes sans aucune opération.

Symptôme et solutions

Symptôme	Solutions	Page
Problèmes de réception du signal satellite		
La réception a échoué.	Quand l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes, la montre ne peut pas recevoir les signaux. Chargez la montre.	50
	Désactivez le mode Plongée.	46
	Évitez les endroits où le signal satellite peut être bloqué et les objets générant du bruit, par exemple antennes-relais de téléphonie mobile ou installations de transmission, dirigez le cadran vers le ciel et démarrez la réception.	58
	Retirez la montre de votre poignet et essayez de nouveau.	—
	Si les solutions indiquées ne résolvent pas les problèmes, contactez un centre de service après-vente agréé.	—

Symptôme	Solutions	Page
Problèmes de réception du signal satellite (suite)		
La réception automatique de l'heure ne fonctionne pas correctement.	Désactivez le mode Plongée.	46
L'heure et le calendrier ne sont pas corrects après une réception réussie.	Vérifiez le réglage de l'heure dans le monde.	26
	Vérifiez le réglage de l'heure d'été.	44
	Si l'heure et le calendrier sont toujours incorrects après avoir effectué la réception de l'heure, effectuez la réception de la seconde intercalaire.	40
	Vérifiez et ajustez le réglage de la seconde intercalaire et du numéro de roulement.	59, 62
	Vérifiez et corrigez la position de référence.	74

Symptôme	Solutions	Page
Le mouvement de l'aiguille semble étrange		
La réserve d'énergie n'est pas indiquée.	La charge est peut-être interrompue (charge impossible). Vérifiez-la de nouveau quand vous vous trouverez dans un environnement à la température adaptée.	48
L'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes.	Chargez la montre.	50
L'aiguille des secondes ne bouge pas.	Appuyez sur la couronne pour la placer en position [0] .	–
Aucune aiguille ne bouge.	Poussez la couronne en position [0] , puis appuyez sur le bouton inférieur droit (A) et relâchez-le.	–
	Désactivez le mode Plongée.	46
	Chargez la montre à la lumière directe du soleil jusqu'à ce que l'aiguille des secondes se déplace normalement.	52
	Si les solutions indiquées ne résolvent pas les problèmes, contactez un centre de service après-vente agréé.	–

Symptôme	Solutions	Page
Heure ou calendrier étranges.		
Heure ou calendrier incorrects.	Vérifiez le réglage de l'heure dans le monde.	26
	Vérifiez le réglage de l'heure d'été.	44
	Effectuez la réception du signal satellite pour ajuster l'heure et le calendrier.	37
	Vérifiez et corrigez la position de référence.	74
	Réglez manuellement l'heure et le calendrier.	66
L'heure est incorrecte bien que le réglage de l'heure dans le monde soit correct et que la réception du signal satellite ait réussi.	Vérifiez le réglage de l'heure d'été.	44
	Vérifiez et corrigez le réglage de la seconde intercalaire.	59
	Vérifiez et corrigez la position de référence.	74

Symptôme	Solutions	Page
Problèmes de charge et autres		
La montre ne fonctionne pas même si elle est chargée.	Si la température environnante tombe au-dessous de 0 °C ou dépasse 40 °C, la « fonction de détection de la température d'interruption de la charge » est activée et la charge n'est pas possible.	48
	Si la montre ne fonctionne pas alors que le cadran a été exposé à la lumière directe du soleil pendant plus d'une journée, il se peut que la pile rechargeable soit surdéchargée et que la « fonction de détection de surdécharge » empêche la charge. Contactez un centre de service après-vente agréé.	50

Symptôme	Solutions	Page
Problèmes de charge et autres (suite)		
La montre s'arrête immédiatement après sa charge.	Chargez la montre pendant 2 ou 3 jours sous la lumière directe du soleil. Si l'aiguille des secondes commence à bouger une fois toutes les deux secondes, c'est que la montre se charge correctement. Continuez la charge même quand l'aiguille commence à se déplacer normalement. Si vous ne constatez aucun changement, consultez un centre de service après-vente agréé.	—

■ Réinitialisation de la montre - Réinitialisation totale

Lorsque la montre ne fonctionne pas correctement, vous pouvez réinitialiser tous ses réglages. Si la réserve d'énergie est insuffisante, commencez par la charger.

Assurez-vous de réaliser les opérations suivantes après la réinitialisation totale.

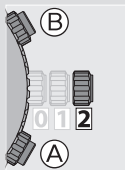
1. Corrigez les positions de référence.

Après réinitialisation totale, la montre est en mode de réglage de la position de référence. Reportez-vous aux étapes 5 et suivantes de la rubrique « Vérification et correction de la position de référence » (page **74**).

2 Réglez l'heure mondiale.

Obtention des informations d'emplacement : Voir page **34**.
En cas de réglage manuel, effectuez également le réglage de l'heure et du calendrier (page **37** ou **66**).

Assurez-vous que la montre n'est pas mouillée avant de l'utiliser.



- 1** Tirez la couronne en position **2**.
- 2** Appuyez simultanément sur les boutons **(A)** et **(B)** et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes ou plus avant de les relâcher.

Quand vous relâchez les boutons, les aiguilles se déplacent doucement pour indiquer que la réinitialisation est terminée.

Valeurs de réglage après réinitialisation totale	
Calendrier	Janvier de l'année bissextile (position 5 secondes)
Heure dans le monde	Fuseau horaire (décalage) 0 (LON), Londres
Heure d'été	Désactivée pour tous les fuseaux horaires
Secondes intercalaires	Aucun changement après réinitialisation totale
Numéro de roulement	

Précautions de manipulation de la montre Eco-Drive

<Assurez-vous de rechargez la montre fréquemment>

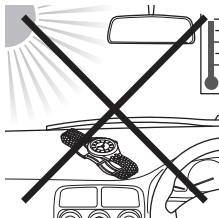
- Pour des performances optimales, votre montre doit rester complètement chargées.
- Des manches longues peuvent empêcher la lumière d'atteindre votre montre. Cela peut entraîner la décharge de la montre. Dans ce cas, une charge supplémentaire peut être nécessaire.
- Quand vous enlevez votre montre, placez-la dans un endroit lumineux pour assurer des performances optimales.

ATTENTION Précautions de charge

- Ne chargez pas la montre à haute température (environ 60°C ou plus) car cela pourrait causer un mauvais fonctionnement du mouvement.

Exemples:

- Charger la montre trop près d'une source de lumière génèrera une grande quantité de chaleur comme dans le cas d'une lampe à incandescence ou d'une lampe halogène.
 - * Quand vous chargez votre montre sous une lampe à incandescence, assurez-vous de laisser une distance de 50 cm entre la lampe et la montre pour éviter d'exposer la montre à trop de chaleur.
- Charger la montre dans un endroit où la température devient très élevée—comme sur le tableau de bord d'un véhicule.



<Remplacement de la pile rechargeable>

- Cette montre utilise une pile rechargeable spéciale qui ne nécessite pas de remplacement périodique. Cependant la consommation peut augmenter après l'utilisation de la montre pendant un certain nombre d'année à cause de l'usure interne des composants et la détérioration des huiles. Cela peut entraîner une décharge plus rapide de la montre.

AVERTISSEMENT Manipulation de la pile rechargeable

- Hormis pour son remplacement, la pile rechargeable ne doit pas être retirée de la montre. Si, pour une raison particulière, il est nécessaire de retirer la pile rechargeable de la montre, veillez à ce qu'elle demeure hors de portée des enfants pour éviter qu'elle ne soit avalée par mégarde.
Si la pile rechargeable est avalée par mégarde, consultez immédiatement un médecin.
- Ne jetez pas la pile rechargeable avec les ordures ordinaires. Veuillez suivre les instructions de votre municipalité en ce qui concerne le ramassage des piles afin d'éviter tous risque d'incendie ou de contamination de l'environnement.



AVERTISSEMENT N'utilisez qu'une pile identique à la pile spécifiée

- N'utilisez pas une pile autre que la pile rechargeable spécifiée pour cette montre. Bien que la structure de la montre interdise son fonctionnement si une pile secondaire différente de la pile prescrite venait à être mise en place, la charge de cette pile (surtout dans le cas d'une pile conventionnel) peut être excessive et conduire à sa rupture.

Cela peut endommager la montre et blesser l'utilisateur.

Lors du remplacement de la pile rechargeable, assurez-vous toujours de remplacer la pile rechargeable par la pile spécifiée.

Résistance à l'eau



AVERTISSEMENT

Résistance à l'eau

- Montre résistante à l'eau pour plongée autonome. Pour une utilisation correcte, reportez-vous au tableau ci-dessous.
- Les montres de plongée résistantes à l'eau peuvent être utilisées uniquement pour la plongée sousmarine avec un réservoir d'air et non pour la plongée à saturation avec un réservoir d'hélium.

Intitulé	Indication	Spécification	
	Cadran ou arrière du boîtier		
Montre résistante à l'eau pour la plongée	DIVER'S 200 m DIVER'S WATCH 200 m	Résistance à l'eau jusqu'à 200m	

- La garniture utilisée pour cette montre est une partie consommable et se détériorera au cours d'une utilisation à long terme. La détérioration peut entraîner la pénétration d'eau et conduire à un mauvais fonctionnement ou un arrêt de la montre. Consultez un centre de service agréé pour une inspection (payante) tous les 2 ou 3 ans et remplacez la garniture, le verre ou d'autres pièces si nécessaire.

Utilisation en milieu aquatique					
					
Exposition légère à l'eau (lavage du visage, pluie, etc.)	Natation et travaux de lavage généraux	Plongée sans bouteille, sports nautiques	Plongée sous marine avec bouteille	Plongée en saturation avec hélium	Réglage de la couronne ou des boutons lorsque la montre est mouillée
OK	OK	OK	OK	NON	NON

Précautions de sécurité et limitations d'usage

ATTENTION Pour éviter toute blessure

- Faites particulièrement attention quand vous portez un jeune enfant avec la montre au bras de ne pas le blesser.
- Faites particulièrement attention quand vous faites des exercices ou des travaux vigoureux, de ne pas vous blesser ni de blesser quelqu'un d'autre.
- Ne portez pas votre montre dans un sauna ou dans un autre endroit où la montre peut devenir excessivement chaude, car il y a un risque de brûlure.
- Faites attention quand vous mettez ou retirez votre montre, car vous risquez d'endommager vos ongles, selon la façon dont le bracelet est serré.
- Enlevez votre montre avant d'aller au lit.

ATTENTION Précautions

- Utilisez toujours la montre avec la couronne en position poussée (position normale). Si la couronne est de type à verrouillage, assurez-vous qu'elle est bien verrouillée.
- N'utilisez pas la montre (couronne et/ou boutons) lorsqu'elle est humide. De l'eau pourrait entrer dans la montre causant des dommages à des composants vitaux.
- Si de l'eau pénètre dans la montre ou si de la buée persiste après une longue période, contactez votre revendeur ou un centre de service après-vente agréé pour la faire examiner et/ou réparer.
- Même si votre montre a un niveau important d'étanchéité, veuillez faire attention à ce qui suit.
 - Si votre montre est immergée dans de l'eau de mer, rincez-la à l'eau douce complètement et essuyez-la avec un chiffon sec.
 - Ne versez pas directement l'eau d'un robinet sur votre montre.
 - Retirez votre montre avant de prendre un bain.
- Si l'eau de mer pénètre dans la montre, placez-la dans une boîte ou un sac en plastique et faites-la réparer tout de suite. Sinon, la pression à l'intérieur de la montre augmentera, et des pièces (verre, couronne, bouton poussoir, etc.) pourraient se détacher.

 ATTENTION Quand vous portez votre montre

<Bracelet>

- Les bracelet de cuir et de caoutchouc (uréthane) se détériorent avec le temps à cause de la transpiration et des saletés. Parce que c'est un matériau naturel, un bracelet de cuir s'usera, se déformera et se décolore avec le temps. Il est recommandé de remplacer le bracelet périodiquement.
- La durabilité du bracelet en cuir peut être affectée si celui-ci est mouillé (décoloration ou pelage d'adhésif), influençant les propriétés du matériau. De plus, un cuir humide peut causer des démangeaisons.
- Ne tachez pas un bracelet de cuir avec une substance contenant des matériaux volatiles, de la javelle, de l'alcool (y compris les cosmétiques). Une décoloration et un vieillissement prématuré peut se produire. La lumière ultraviolette telle que la lumière directe du soleil peut causer une décoloration ou une déformation.
- Il est recommandé de retirer votre montre si elle est mouillée même si elle est résistante à l'eau.
- Ne serrez pas le bracelet trop fort. Essayez de laisser un espace suffisant entre le bracelet et votre peau pour permettre une ventilation correcte.
- Le bracelet en caoutchouc (uréthane) peut être taché par la teinture ou de vêtement ou d'autres accessoires. Comme ces tâches peuvent être indélébiles, faites attention quand vous portez votre montre avec des objets qui risquent de transférer leurs couleurs facilement (vêtements, sacs, etc.) De plus, le bracelet peut se détériorer à cause de solvants ou de l'humidité de l'air. Remplacez-le par un nouveau quand il a perdu son élasticité ou devient craquelé.

ATTENTION Quand vous portez votre montre (suite)

- Demandez un ajustement ou une réparation du bracelet dans les cas suivants:
 - Si vous notez quelque chose d'anormal sur le bracelet à cause de la corrosion.
 - Le bout du bracelet est corné.
- Nous vous recommandons de demander de l'aide d'un technicien horloger expérimenté pour changer la taille de votre montre. Si l'ajustement n'est pas fait correctement, le bracelet peut se détacher brusquement et vous risqueriez de perdre la montre ou de vous blesser.
Contactez un centre de service après-vente agréé.

<Température>

- La montre peut s'arrêter ou le fonctionnement de la montre peut être défectueux dans des conditions de température extrêmement élevée ou basse. N'utilisez pas la montre dans des endroits où la température est en dehors de la plage des températures de fonctionnement donnée dans les spécifications.

<Magnétisme>

- Les montres analogiques à quartz sont alimentées par un moteur pas à pas qui utilise un aimant. Soumettre la montre à un champ magnétique important extérieur peut entraîner un fonctionnement incorrect du moteur et empêcher la montre de rester exacte.
Ne pas laisser la montre s'approcher d'appareils de santé magnétiques (colliers magnétiques, bandes élastiques magnétiques, etc) ou d'aimants utilisés dans les loquets de portes de réfrigérateurs, fermoirs utilisés dans des sacs à main, du haut-parleur d'un téléphone cellulaire, d'un dispositif de cuisson électromagnétique, etc.

<Chocs importants>

- Évitez de faire tomber la montre ou de la soumettre à des chocs importants. Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement et/ou une détérioration des performances, de même qu'endommager le boîtier ou le bracelet.

<Électricité statique>

- Les circuits intégrés (IC) utilisés dans les montres à quartz sont sensibles à l'électricité statique. Veuillez noter que la montre peut fonctionner incorrectement ou ne pas fonctionner du tout si elle est exposée à un champ électrostatique intense.

<Produits chimiques, gaz corrosifs et mercure>

- Si un diluant, du benzène ou d'autres solvants ou produits contenant de tels solvants (y compris l'essence, les dissolvants à ongles, le crésol, les nettoyants pour salle de bain, et adhésifs les substances hydrophobe, etc.) entrait en contact avec la montre, ils pourraient causer une décoloration, une détérioration ou des dommages des matériaux. Faites attention lors de la manipulation de tels produits chimiques. Tout contact avec du mercure comme celui qui est utilisé pour les thermomètres peut aussi causer une décoloration du bracelet et du boîtier.

<Film Protecteur Autocollant>

- Assurez-vous de retirer tous les films protecteurs autocollants qui peuvent se trouver sur votre montre (arrière du boîtier, bracelet, fermoir, etc.). Sinon, de la transpiration ou de l'humidité peut pénétrer entre les films protecteurs et les pièces et cela peut entraîner une éruption cutanée ou une corrosion des pièces métalliques.



ATTENTION Maintenez toujours la montre propre

- Faites tourner la couronne pendant qu'elle est poussée à fond et appuyez sur les boutons périodiquement de façon qu'ils ne se bloquent à cause d'une accumulation de corps étrangers.
- La boîte et le bracelet de la montre sont en contact direct avec la peau. La corrosion du métal ou les matières étrangères accumulées peuvent entraîner des résidus noirs du bracelet quand il est exposé à l'humidité ou la transpiration. Assurez-vous de maintenir votre montre toujours propre.
- Assurez-vous nettoyer périodiquement le bracelet et le boîtier de votre montre pour retirer toutes les saletés et matières étrangères accumulées. Dans de rares circonstances, les saletés ou les matières étrangères accumulées peuvent causer une irritation de la peau. Si vous notez quelque chose de similaire arrêtez de porter la montre et consultez votre médecin.
- Assurez-vous de retirer périodiquement les corps étrangers et les matières accumulées du bracelet métallique, du bracelet en caoutchouc synthétique (polyuréthane) et/ou du boîtier métallique à l'aide d'une brosse douce et d'un savon doux. Faites attention qu'il n'y ait pas d'humidité sur votre montre si elle n'est pas résistante à l'eau.
- Les bracelets en cuir peuvent se décolorer avec la transpiration et les saletés. Gardez toujours votre bracelet propre en l'essuyant avec un chiffon sec.

Soins pour votre montre

- Essuyez toute saleté ou humidité telle que la transpiration du boîtier et du verre avec un chiffon doux.
- Pour les bracelets métalliques ou caoutchouc synthétique (polyuréthane), nettoyez avec du savon et une brosse à dent souple. Assurez-vous de bien rincer le bracelet après le nettoyage pour éliminer tout reste de savon.
- Pour un bracelet en cuir, essuyez en utilisant un chiffon sec.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre montre pendant une longue période de temps, essuyez-la attentivement pour retirer toute la transpiration, les saletés et l'humidité, et éviter les endroits trop chaud, trop froid ou trop humide pour le rangement.

<Quand de la peinture lumineuse est utilisé pour votre montre>

La peinture sur le cadran et les aiguilles vous aide à lire l'heure dans les endroits sombres. La peinture lumineuse stocke la lumière (lumière du jour ou lumière artificielle) et brille dans les endroits sombres. Elle ne contient aucune substance radioactive ni aucun matériau nuisible pour le corps humain ou l'environnement.

- L'émission de lumière apparaîtra lumineuse au début, puis diminuera avec le temps.
- La durée de l'effet lumineux ("brillance") varie en fonction de la luminosité, des types et de la distance de la source d'éclairage, de la durée d'exposition et de la quantité de peinture.
- La peinture peut ne pas briller et/ou l'effet peut se dissiper rapidement sur l'exposition à la lumière a été insuffisante.

Caractéristiques techniques

Modèle	F158	Type	Montre solaire analogique
Précision de l'indication de l'heure (sans la réception du signal horaire)	Précision mensuelle moyenne : ±5 secondes quand la montre est portée à des températures de fonctionnement normal comprises entre +5 °C et +35 °C		
Plage de températures de fonctionnement	−10 °C à +60 °C		
Fonctions d'affichage	• Heure : heures, minutes, secondes • Calendrier : date, jour de la semaine	• Réserve d'énergie : 5 niveaux • Quantité d'énergie produite : 7 niveaux	
Durée	• Lorsqu'elle est complètement chargée, la montre fonctionne sans charge supplémentaire en cas d'utilisation normale : environ 2 ans • En mode d'économie d'énergie : environ 7 ans • Réserve d'énergie après déclenchement de la fonction d'avertissement de charge insuffisante : environ 5 jours		
Pile	1 pile rechargeable (pile bouton au lithium)		

Autres fonctions	• Fonction d'alimentation solaire • Fonction de prévention de surcharge • Fonction d'avertissement de charge insuffisante (mouvement par intervalle de deux secondes) • Fonction de détection de surdécharge • Fonction de détection de température d'interruption de charge • Fonction d'indication d'état déchargé • Indication de la réserve d'énergie (cinq niveaux) • Indicateur du niveau de lumière (fonction d'indication de la quantité d'énergie produite, sept niveaux) • Fonction d'économie d'énergie • Fonction de réception du signal satellite de l'heure • Fonction d'obtention des informations d'emplacement	• Vérification de l'état de réception (RX-TME/RX-GPS) • Indication du résultat de la dernière réception (OK/NO) • Mode Plongée (DIVE) • Heure dans le monde — 38 fuseaux horaires (27 noms de lieux) • Heure d'été (ON/OFF) • Calendrier perpétuel (jusqu'au 28 février 2100) • Propriété antimagnétique/ Fonction de détection des chocs/ Fonction de correction automatique des aiguilles (pour les heures, minutes et secondes)
-------------------------	---	--

Les caractéristiques techniques et le contenu de ce livret sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.